

Risikoübernahmeerklärung

Bitte lesen Sie die Erklärung zur Risikoübernahme sorgfältig durch; die Teilnahme am Projekt gilt als Zustimmung zu der nachstehenden Erklärung. Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, sollten Sie sich an einen Rechtsbeistand oder einen Vertreter des Unternehmens/der Organisation wenden.

Denken Sie daran, dass diese Risikoübernahmeerklärung Ihre Rechte und rechtliche Verantwortung gegenüber dem Unternehmen/der Organisation bei möglichen Verletzungen oder Schäden regelt.

Wenn Sie nicht mit den Bedingungen der Risikoübernahmeerklärung einverstanden sind, sollten Sie von der Teilnahme an dem Projekt: *Die Geschichten, die erzählt werden möchten... Und Brücken bauen. Zum 35. Jahrestag des Deutsch-Polnischen Vertrags über die gute Nachbarschaft organisiert von SprachCafé Polnisch e.V., Berlin in Kooperation mit Zentrum Brama Grodzka, Lublin, Gemeinde Milanow und Caritas der Diözese Siedlce* Abstand nehmen.

Als Teilnehmende erklären wir hiermit, dass wir uns bewusst sind und alle Risiken, die mit dem Projekt: *Die Geschichten, die erzählt werden möchten... Und Brücken bauen. Zum 35. Jahrestag des Deutsch-Polnischen Vertrags über die gute Nachbarschaft organisiert von SprachCafé Polnisch e.V., Berlin in Kooperation mit Zentrum Brama Grodzka, Lublin, Gemeinde Milanow und Caritas der Diözese Siedlce* verbunden sind, übernehmen.

1. Risikobewusstsein:

Wir sind uns vollständig bewusst, dass die Teilnahme an dem Projekt mit bestimmten Risiken verbunden ist. Wir haben alle erforderlichen Informationen über diese Risiken erhalten.

2. Eigenverantwortung:

Wir übernehmen die volle Verantwortung für eventuelle Verletzungen, Schäden oder Verluste, die während unserer Teilnahme an dem Projekt auftreten können. Wir stimmen zu, dass SprachCafé Polnisch e.V., Berlin, Zentrum Brama Grodzka, Lublin, Gemeinde Milanow und Caritas der Diözese Siedlce nicht haftbar gemacht werden kann.

3. Haftungsausschluss:

Wir verstehen und akzeptieren, dass SprachCafé Polnisch e.V., Berlin, Zentrum Brama Grodzka, Lublin, Gemeinde Milanow und Caritas der Diözese Siedlce keine Verantwortung für die Sicherheit oder das Wohlergehen der Teilnehmer während der Teilnahme an dem Projekt übernimmt. Jeder Teilnehmer handelt auf eigene Gefahr und verantwortet selbst die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften.

4. Medizinischer Zustand:

Wir bestätigen, dass wir in guter körperlicher Verfassung sind und keine gesundheitlichen Probleme haben, die unsere Teilnahme an dem Projekt gefährden könnten. Wir sind uns bewusst, dass es unsere eigene Verantwortung ist, vor Beginn der Aktivität/Veranstaltung einen Arzt zu konsultieren.

5. Einverständniserklärung:

Wir geben hiermit unser ausdrückliches Einverständnis und erlauben SprachCafé Polnisch e.V., Berlin, Zentrum Brama Grodzka, Lublin, Gemeinde Milanow und Caritas der Diözese Siedlce, während unserer Teilnahme an dem Projekt Fotos oder Videos von uns zu machen und für Werbezwecke zu verwenden.

6. Bestätigung:

Wir bestätigen hiermit, dass wir die Risikoübernahmeerklärung gelesen, verstanden und akzeptiert haben. Wir sind uns bewusst, dass dies eine rechtlich bindende Vereinbarung ist.

- POLSKA WERSJA -

Prosimy o uważne przeczytanie oświadczenia o przejęciu ryzyka, udział w projekcie jest równoznaczny z zaakceptowaniem poniższego oświadczenia. W razie pytań lub wątpliwości należy skontaktować się z doradcą prawnym lub przedstawicielem firmy/organizacji.

Należy pamiętać, że niniejsze oświadczenie o przejęciu ryzyka reguluje Państwa prawa i odpowiedzialność prawną wobec firmy/organizacji w przypadku ewentualnych obrażeń lub szkód.

Jeśli nie zgadzają się Państwo z warunkami oświadczenia o przejęciu ryzyka, powinni Państwo zrezygnować z udziału w projekcie *Historie, które chcą zostać opowiedziane... I mosty zbudowane. – spotkanie z okazji 35. rocznicy podpisania polsko-niemieckiego traktatu o dobrym sąsiedztwie organizowanym przez SprachCafé Polnisch e.V. przy współpracy z Centrum Ośrodek Brama Grodzka Teatr NN w Lublinie i Caritas Siedlce.*

Jako Uczestnicy Projektu niniejszym oświadczamy, że jesteśmy świadomi wszystkich zagrożeń związanych z udziałem w projekcie *Historie, które chcą zostać opowiedziane... I mosty zbudowane. – spotkanie z okazji 35. rocznicy podpisania polsko-niemieckiego traktatu o dobrym sąsiedztwie organizowanym przez SprachCafé Polnisch e.V., Berlin przy współpracy z Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN", Lublin, Gmina Milanów i Caritas Diecezji Siedleckiej*, i przyjmujemy na siebie całą odpowiedzialność za nie.

1. Świadomość zagrożeń:

Jesteśmy w pełni świadomi, że udział w Projekcie wiąże się z pewnymi zagrożeniami. Otrzymaliśmy wszystkie niezbędne informacje dotyczące tych zagrożeń.

2. Odpowiedzialność własna:

Bierzemy na siebie pełną odpowiedzialność za ewentualne obrażenia, szkody lub straty, które mogą wystąpić podczas naszego udziału w Projekcie. Zgadza się, że SprachCafé Polnisch e.V., Berlin, Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN", Lublin, Gmina Milanów i Caritas Diecezji Siedleckiej nie ponosi za to odpowiedzialności.

3. Wyłączenie odpowiedzialności:

Rozumiemy i akceptujemy, że SprachCafé Polnisch e.V., Berlin, Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN", Lublin, Gmina Milanów i Caritas Diecezji Siedleckiej nie ponosi odpowiedzialności za

bezpieczeństwo ani dobre samopoczucie uczestników podczas udziału w Projekcie. Każdy uczestnik działa na własne ryzyko i sam odpowiada za przestrzeganie zasad bezpieczeństwa.

4. Stan zdrowia:

Potwierdzamy, że jesteśmy w dobrej kondycji fizycznej i nie mamy żadnych problemów zdrowotnych, które mogłyby zagrozić naszemu udziałowi w Projekcie. Jesteśmy świadomi, że naszym obowiązkiem jest skonsultowanie się z lekarzem przed rozpoczęciem działania/wydarzenia.

5. Oświadczenie o wyrażeniu zgody:

Niniejszym wyrażamy wyraźną zgodę i zezwalamy SprachCafé Polnisch e.V., Berlin, Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN", Lublin, Gmina Milanów i Caritas Diecezji Siedleckiej na robienie nam zdjęć lub nagrywanie filmów podczas naszego udziału w Projekcie oraz na wykorzystywanie ich w celach reklamowych.

6. Potwierdzenie:

Niniejszym potwierdzamy, że zapoznaliśmy się z oświadczeniem o przejęciu ryzyka, zrozumieliśmy je i akceptujemy. Jesteśmy świadomi, że niniejsze oświadczenie stanowi prawnie wiążącą umowę.